



**INSTITUTO FEDERAL
DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA**
Sul-rio-grandense

Protocolo nº 23163.000836.2017-01



Data: 17/04/2017

Campus: NH-DIRNH

Interessado: Camila de Bona

Origem: NH-DIRNH

Destino: IF-PROEN

Assunto: Projeto de Ensino: Inglês Básico aplicado á leitura de textos técnicos.



MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
SECRETARIA DE EDUCAÇÃO PROFISSIONAL E TECNOLÓGICA
INSTITUTO FEDERAL DE EDUCAÇÃO, CIÊNCIA E TECNOLOGIA SUL-RIO-GRANDENSE
PRÓ-REITORIA DE ENSINO

FORMULÁRIO PARA APRESENTAÇÃO DE PROJETOS DE ENSINO

REGISTRO SOB Nº: PSE2017NH033
Uso exclusivo da PROEN

CAMPUS: Avançado Novo Hamburgo

I. IDENTIFICAÇÃO

a) Título do Projeto:

Inglês básico aplicado à leitura de textos técnicos.

b) Resumo do Projeto:

Este projeto tem o intuito de proporcionar conhecimentos básicos e intermediários de inglês para uma comunicação efetiva na língua em questão, principalmente no que diz respeito à leitura de textos técnicos da área de Mecatrônica. Inicialmente, tópicos básicos de gramática e de vocabulário serão explorados. Na sequência, habilidades de leitura e interpretação textual serão trabalhadas, com o reconhecimento de como se utilizam determinados recursos linguístico-estruturais. Outro foco de trabalho estará centrado no repertório vocabular geral e específico da área, além de gêneros textuais mais prototípicos da Mecatrônica.

c) Caracterização do Projeto:

Classificação e Carga Horária Total:

<input checked="" type="checkbox"/> Curso/Mini-curso	<input type="checkbox"/> Palestra	<input type="checkbox"/> Evento	<input type="checkbox"/> Outro (Especificar).
--	-----------------------------------	---------------------------------	---

<input type="checkbox"/> Ciências Exatas e da Terra	<input type="checkbox"/> Ciências Biológicas	<input type="checkbox"/> Engenharias
<input type="checkbox"/> Ciências da Saúde	<input type="checkbox"/> Ciências Agrárias	<input type="checkbox"/> Ciências Sociais Aplicadas
<input type="checkbox"/> Ciências Humanas	<input checked="" type="checkbox"/> Linguística, Letras e Artes	<input type="checkbox"/> Outros
Carga horária total do projeto: 40 horas.		

d) Especificação do(s) curso(s) e/ou áreas e/ou Departamentos/Coordenadorias envolvidos:

Vinculação com disciplinas do(s) curso(s)/área(s):
O projeto de ensino está vinculado diretamente a uma disciplina ou a várias disciplinas (projeto interdisciplinar)? <input type="checkbox"/> Sim. <input checked="" type="checkbox"/> Não. Qual(is)? _____ _____
Articulação com Pesquisa e Extensão:
O projeto de ensino poderá gerar alguma ação de pesquisa e extensão no futuro? <input type="checkbox"/> Sim. <input checked="" type="checkbox"/> Não. Em caso afirmativo, como se dará esse encaminhamento?
Vinculação com Programas Institucionais:
O projeto de ensino está atrelado a algum Programa Institucional? <input type="checkbox"/> Sim. <input checked="" type="checkbox"/> Não. Em caso afirmativo, cite o(s) programa(s).

e) Identificação da equipe, com a função e a carga horária prevista:

Coordenador (docente ou técnico-administrativo do IFSul)
Nome: Camila De Bona
Lotação: Campus Avançado Novo Hamburgo
SIAPE:
Disciplina(s) que ministra / atividade administrativa: Português/Inglês
Formação Acadêmica: Graduação: Letras Português/Inglês Especialização: Literatura Brasileira Mestrado: Estudos da Linguagem Doutorado:
Contato:

Telefone campus: (51) 99137-9601

Telefone celular: (54) 98122-7556

E-mail: camilabona@ifsul.edu.br

Observação: se o projeto de ensino apresentar mais de 01 coordenador será necessário replicar a tabela acima. A carga horária do Coordenador será a carga horária do projeto de ensino.

Demais membros		
Nome	Função	CH prevista
Carlenia Silva Lima	Técnica em Secretariado	2h
Leandro Luís Luz	Técnico Administrativo	2h

Observação: a carga horária prevista é em horas-aula semanais e a função pode ser Coordenador, Colaborador, Participante, Ministrante ou Palestrante.

II. INTRODUÇÃO

Este projeto tem o intuito de auxiliar os alunos do Curso Técnico em Mecatrônica do Campus Avançado de Novo Hamburgo a melhorar suas habilidades linguísticas em Língua Inglesa, tanto de forma geral quanto de forma específica, no que diz respeito principalmente à leitura de textos técnicos da área.

III. JUSTIFICATIVA

O curso em questão é uma oportunidade para a formação pessoal e profissional dos alunos do curso Técnico em Mecatrônica, do Campus Avançado Novo Hamburgo. A potencialização de formação de recursos humanos com habilidades linguísticas mais apuradas é necessária tendo em vista o processo globalizante em que vivemos. O curso de "Inglês básico aplicado à leitura de textos técnicos" da área de Mecatrônica que nos propomos a oferecer visa à capacitação inicial para formar profissionais capazes de realizar atividades que envolvam o uso do Inglês como segunda língua.

IV. OBJETIVOS GERAIS E ESPECÍFICOS

Geral: O objetivo geral deste curso é o de proporcionar aos alunos acesso gratuito e de qualidade à língua inglesa e, através disso, acesso a diversas práticas discursivas que se fazem por ela. Com esse conhecimento, temos a inclusão do cidadão em práticas sociais que antes não lhe eram permitidas pela falta de conhecimento e de uma maior segurança acerca do seu próprio domínio da língua inglesa. Além disso, tenciona-se propiciar o aumento do repertório vocabular pela leitura e interpretação de textos de diferentes tipos e levar o aluno a perceber a importância da língua inglesa como ferramenta de sua área profissional.

Específicos: Os objetivos específicos centram-se na elucidação e na prática de conteúdos gramaticais e vocabulário básicos e intermediários. Além disso, temos o estudo de textos e cognatos, através dos quais, ao final do curso, os alunos estarão aptos a travarem conversações curtas e pontuais, além de terem uma maior intimidade com a língua e usufruírem disso em momentos tanto de trabalho quanto de lazer. Ademais, objetiva-se desenvolver: a) habilidades de leitura e interpretação textual, com e sem uso de dicionário, b) meios de se utilizar recursos linguístico-estruturais e c) repertórios de vocabulário geral e específico da área. Gêneros textuais mais prototípicos da Mecatrônica e a tradução de pequenos textos da área também serão foco de estudo e trabalho.

V. METODOLOGIA

A aula será expositiva e dialogada. Além disso, haverá discussões em sala de aula sobre as características dos textos estudados, elaboração de trabalhos individuais extraclasse, exercícios gramaticais, exercícios de tradução com aplicação dos tópicos desenvolvidos em aula. Os exercícios poderão ser individuais, em duplas ou em pequenos grupos. Também trabalharemos com a leitura de artigos especializados e de textos gerais de fontes diversas.

VI. CRONOGRAMA DE EXECUÇÃO

Atividades	Maio	Junho	Julho	Agosto	Setembro
1	X	X	X	X	X
2		X	X	X	X

HORÁRIO

Dia(s) da semana:	Seg	Ter	Qua	Qui	Sex	Sab	Dom
			x	x			

Turno	MANHÃ		TARDE		NOITE	
					x	
Horas					18h	19h

Descrição das atividades:

Atividade 1: Tópicos básicos de gramática e de vocabulário.

Atividade 2: Estudo de vocabulário específico da área de Mecatrônica; trabalho com gêneros textuais prototípicos da área – artigos científicos e manuais.

VII. INFRAESTRUTURA NECESSÁRIA

Quadro branco; canetões; computador; projetor multimídia.

VIII. RECURSOS FINANCEIROS (ORÇAMENTO DETALHADO/JUSTIFICADO)

Item	Discriminação	Quantidade	Valor Unitário (R\$)	Valor Total (R\$)
1				
2				
3				
4				
5				

IX. RESULTADOS E IMPACTOS ESPERADOS

Espera-se que os alunos tenham maior fluência em Língua Inglesa, com mais amplo conhecimento de vocabulário técnico da área e dos gêneros mais prototípicos. Isso viabilizará a formação de profissionais mais familiarizados com a Língua Inglesa e mais aptos a se comunicar na língua em questão.

X. AVALIAÇÃO

Tipo de avaliação utilizada:

Quantitativa.

Qualitativa.

Mista.

Instrumentos/procedimentos utilizados:

Entrevistas

Seminários

Reuniões

Questionários

Observações

Controle de Frequência

Relatórios

Outro(s). Especificar.

Descrição de procedimentos para avaliação:

- Resolução de exercícios e elaboração de trabalhos individuais - em duplas e em pequenos grupos; leitura e levantamento de vocabulário; organização de glossário técnico da área de Mecatrônica.

Instrumentos de Avaliação: Participação em aula e trabalhos a serem feitos em casa e em aula.

Critérios de Avaliação: Interesse, assiduidade (75%, ao menos), participação ativa em aula, desenvolvimento das atividades propostas em aula e dos trabalhos a serem realizados em casa.

Nota Final:

A Nota final será expressa de 0-10 e será composta pela soma das notas A e B.

Nota A = 0-5 => Interesse, participação produtiva, assiduidade

Nota B = 0-5 => Trabalhos desenvolvidos em aula e em casa

Periodicidade da avaliação:

Mensal

Trimestral

Semestral

Ao final do projeto

Sujeito(s) que realiza(m) a avaliação:

Coordenador

Ministrante

Colaborador

Palestrante

Participantes (Estudantes/servidores)

XI. REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

GASTARDELLI, G. **Metodologias Ativas: Desafios para uma Educação Disruptiva**. 1ª Edição. Porto Alegre: Propale*com, 2016.

MOTTERAM, Gary (Ed.). Innovations in learning technologies for English language teaching. British Council, 2013. Disponível em:

https://www.teachingenglish.org.uk/sites/teacheng/files/C607%20Information%20and%20Communication_WEB%20ONLY_FINAL.pdf

HYLAND, K. English for specific purposes: some influences and impacts. In Cummins, A. & Davison, C. (eds). The International Handbook of English language education Vol 1. Norwell, Mass: Springer. 2006. Disponível em:

https://www.researchgate.net/publication/226497899_English_for_Specific_Purposes

SOUZA, A. G. F. [et al.] **Leitura em Língua Inglesa**: uma abordagem instrumental. São Paulo, Disal, 2005.

ANEXOS (Listar os anexos)

1 -

2 -

3 -

4 -

COORDENADOR DO PROJETO

DATA: 07 / 09 / 2017

(Assinatura e Carimbo)
Camila De Bona

NOME

PARECERES DO CAMPUS

PARECER COLEGIADO/COORDENAÇÃO/ÁREA

() aprovado () reprovado

Parecer:

Em reunião: ___/___/___

(Assinatura e Carimbo)

Coordenação

PARECER DIREÇÃO/DEPARTAMENTO DE ENSINO

aprovado () reprovado

Parecer: AÇÃO BUSCA CONTRIBUIR PARA A LEITURA TÉCNICA DOS ESTUDANTES COM UTILIZAÇÃO DA LINGUA INGLESA. AÇÃO DE EXTREMA IMPORTANCIA. FAVORAVEL.

Em reunião: 13/04/2017

(Assinatura e Carimbo)

Richard Silva Martins
Chefe do Departamento Executivo
IFSul - Câmpus Avançado de Novo Hamburgo

Direção/Departamento de Ensino

PARECER DIREÇÃO/DEPARTAMENTO DE ADMINISTRAÇÃO E PLANEJAMENTO (quando necessário)

aprovado () reprovado

Parecer: FAVORAVEL.

Em reunião: 13/04/2017

(Assinatura e Carimbo)

Direção/Departamento de Administração e Planejamento

Wagner Kolberg
Técnico de Tecnologia da Informação
IFSul - Câmpus Avançado Novo Hamburgo

PARECER DIREÇÃO-GERAL DO CAMPUS

aprovado () reprovado

Parecer: FAVORAVEL.

Em reunião: 13/04/2017

(Assinatura e Carimbo)

Diretor-geral

Richard Silva Martins
Chefe do Departamento Executivo
IFSul - Câmpus Avançado de Novo Hamburgo

No Exercício da Direção-geral
IFSul - Câmpus Avançado Novo Hamburgo

PARECER DA PRÓ-REITORIA DE ENSINO

aprovado () reprovado

Parecer:

Em reunião: 26/04/17

(Assinatura e Carimbo)


Pró-reitor de Ensino

Ricardo Pereira Costa
Pró-Reitor de Ensino
Instituto Federal Sul-rio-grandense